



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 10 décembre 2007

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Étude : Patrimoine du Canada en ressources naturelles, 1997 à 2006	2
Soutenu par la hausse des prix des ressources, le patrimoine du Canada en ressources naturelles (la valeur estimative en dollars de ses réserves énergétiques et minérales ainsi que celle de ses réserves en bois d'oeuvre) a augmenté en moyenne de 10 % par année de 1997 à 2006, selon une nouvelle étude.	
Étude : Enchaînement des parcours en cours de route, 2005	5
Prix des produits agricoles, octobre 2007	6
Indice des prix des logiciels commerciaux, octobre 2007	6
Revenu total des familles agricoles, 2005	6

Nouveaux produits	7
--------------------------	----------



Communiqués

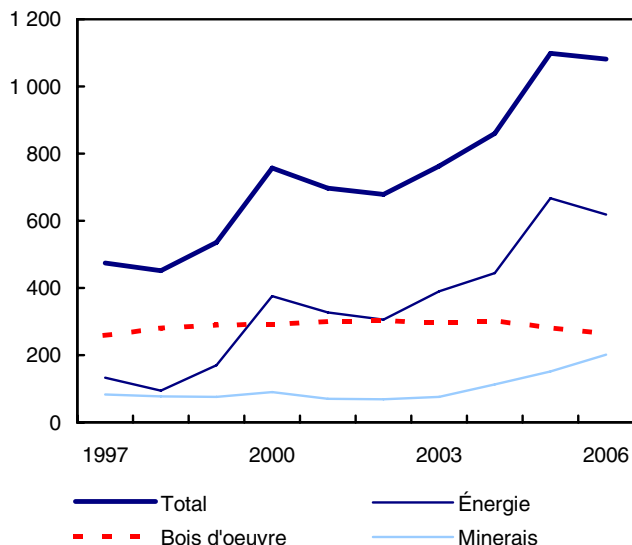
Étude : Patrimoine du Canada en ressources naturelles

1997 à 2006

Soutenu par la hausse des prix des ressources, le patrimoine du Canada en ressources naturelles (la valeur estimative en dollars de ses réserves énergétiques et minérales ainsi que celle de ses réserves en bois d'oeuvre) a augmenté en moyenne de 10 % par année de 1997 à 2006, selon une nouvelle étude.

Hausse du patrimoine de ressources naturelles de 1997 à 2006

En milliards de dollars



Ce taux de croissance aurait pu être plus élevé si les coûts d'extraction n'avaient pas augmenté autant pendant cette période.

En 2006, les ressources énergétiques, minérales et en bois d'oeuvre représentaient 17 % de la richesse totale du Canada en ressources naturelles. La valeur de ces réserves de ressources naturelles sélectionnées a plus que doublé, passant de moins de 500 milliards de dollars en 1997 à plus de 1 billion de dollars en 2006, soit plus de 30 000 \$ par habitant. Cette augmentation peut être imputable à la hausse de la valeur des ressources énergétiques.

En 2006, les ressources énergétiques représentaient 57 % de la totalité du patrimoine de

Note aux lecteurs

Le présent communiqué est fondé sur l'article intitulé «Regard sur le patrimoine du Canada en ressources naturelles», qui paraît dans *EnviroStats*, le nouveau bulletin trimestriel de Statistique Canada portant sur les statistiques de l'environnement et du développement durable.

Cet article s'appuie sur des données provenant du Système des comptes de l'environnement et des ressources du Canada portant sur les stocks en ressources naturelles et les changements annuels qui surviennent dans ces stocks à la suite d'activités naturelles et humaines. Ces données, enregistrées à l'aide d'unités physiques et monétaires, constituent la base des estimations du patrimoine du Canada en ressources naturelles qui font partie des comptes du bilan national du Canada.

L'article examine les richesses en ressources énergétiques, minérales et en bois d'oeuvre, les prix, les réserves et les coûts d'extraction, en plus de présenter les indices agrégés des ressources naturelles.

Le patrimoine des ressources dépend principalement du produit des ventes des ressources extraites, des coûts d'extraction et des réserves restantes.

Pour les ressources minérales et énergétiques, les réserves sont déterminées par la quantité prouvée et potentielle des stocks dont l'extraction, à l'aide des techniques disponibles, peut permettre de dégager des bénéfices.

Concernant le bois d'oeuvre, seuls les stocks physiquement accessibles et prêts à être récoltés sont pris en compte dans l'estimation du patrimoine des ressources naturelles. Parce que le bois d'oeuvre est une ressource renouvelable, le calcul de sa valeur est fondé sur le postulat que le flux de rentes se maintiendra sans limite de durée.

ressources, suivies du bois d'oeuvre (24 %) et des ressources minérales (19 %).

L'étude a porté sur les richesses du Canada découlant des actifs en ressources énergétiques, minérales et en bois d'oeuvre ainsi que sur les variations des prix des ressources, des réserves et des coûts d'extraction de 1997 à 2006. L'étude paraît aujourd'hui dans la publication *EnviroStats*, le nouveau bulletin trimestriel des statistiques sur l'environnement et le développement durable de Statistique Canada.

Les ressources naturelles engendrent des recettes et constituent les matières premières essentielles à la production d'autres éléments de patrimoine tels que des bâtiments, des ponts, des machines et du matériel.

Les prix des ressources naturelles augmentent de façon considérable au cours de la dernière décennie

Les prix des ressources naturelles ont augmenté de façon considérable au cours de la dernière décennie.

En moyenne, entre 1997 et 2006, l'indice d'ensemble des prix des ressources naturelles a enregistré une croissance annuelle de 9 %.

L'indice pondère les fluctuations de prix de diverses ressources telles que le pétrole, le charbon, le nickel, le fer et le bois d'oeuvre selon la proportion de la valeur totale de la production de ressources naturelles qu'elles représentent. En établissant un prix pour plusieurs éléments, l'indice facilite les comparaisons d'une année à l'autre de la fluctuation des prix des ressources.

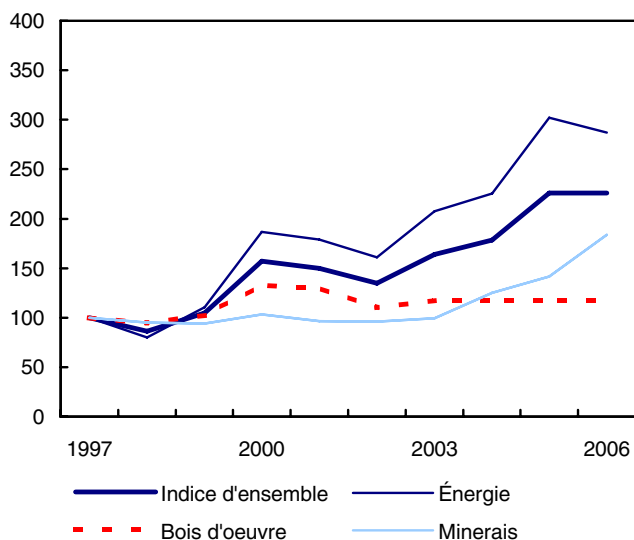
En 1998 et 2002, une baisse de la demande de ressources naturelles a fait descendre les prix, à la suite de la crise financière de 1997-1998 survenue en Asie de l'Est et des événements du 11 septembre 2001.

Cependant, depuis 2002, les prix ont crû rapidement en réponse à la hausse de la demande mondiale. En Chine, en particulier, la demande de matières premières industrielles a fait grimper les cours mondiaux de l'énergie et des métaux.

C'est principalement l'augmentation du prix des ressources énergétiques qui a agi sur l'indice d'ensemble des prix des ressources naturelles. De 1997 à 2006, les prix de l'énergie ont augmenté en moyenne de 12 % par année, alors que ceux des minéraux et du bois d'oeuvre se sont accrus respectivement de 7 % et de 2 %.

Les prix de l'énergie ont entraîné l'augmentation des prix des ressources naturelles

Indice des prix (1997=100)



Ces hausses importantes ont eu une incidence positive sur la richesse totale du Canada durant cette période.

Les nouvelles réserves compensent l'extraction des ressources

L'indice des réserves des ressources naturelles pondère les fluctuations des volumes physiques de diverses réserves au moyen de la proportion de la valeur totale du patrimoine de ressources naturelles qu'elles représentent.

En général, l'indice d'ensemble des réserves est resté relativement stable de 1997 à 2006. Cela signifie que les fluctuations de la taille des réserves de ressources naturelles ont eu peu d'incidence sur la croissance du patrimoine de ressources naturelles au Canada entre 1997 et 2006. L'extraction des ressources a été compensée par l'ajout de nouvelles réserves et la reconstitution des stocks de bois d'oeuvre. Toutefois, en ce qui concerne les réserves énergétiques et minérales, les changements sont visibles.

La taille des réserves de ressources naturelles varie en fonction de l'épuisement des ressources, de la découverte de nouveaux gisements et de la régénération, dans le cas du bois d'oeuvre. Les fluctuations de prix des ressources, les coûts d'extraction et les progrès de technologies d'extraction influent également sur la taille des réserves.

Lorsque les prix augmentent, les entreprises investissent davantage dans les activités d'exploration et de forage, ce qui pourrait mener à la découverte de nouveaux gisements. En outre, si l'extraction de ressources auparavant inexploitable devient intéressante, cela contribuera à l'accroissement des réserves récupérables.

L'exploitation des ressources pétrolières et gazières en mer ainsi que des sables bitumineux à la fin des années 1990 a eu pour effet d'augmenter les réserves énergétiques. En 2000, l'indice des réserves énergétiques était 28 % supérieur à celui enregistré en 1997. Toutefois, l'indice a reculé après 2000, si bien qu'en 2006, il ne s'établissait qu'à 22 % au-dessus du niveau affiché en 1997.

Par ailleurs, l'indice des réserves des ressources minérales a chuté de 30 % entre 1997 et 2001, en raison notamment de l'important recul des réserves de minerai de fer en 1998. En 2006, l'indice s'était redressé pour atteindre un niveau 21 % inférieur à celui observé en 1997. L'indice des réserves de bois d'oeuvre est demeuré stable durant cette période.

Les coûts de main-d'oeuvre entraînent à la hausse les coûts d'extraction

De 1997 à 2006, l'indice des coûts d'extraction des ressources naturelles s'est accru en moyenne de 10 % par année, principalement en raison de l'augmentation importante des coûts de main-d'oeuvre.

L'indice des coûts d'extraction établit la moyenne des fluctuations des coûts d'extraction de différentes ressources en les pondérant selon la proportion du coût d'extraction total des ressources naturelles qu'elles représentent.

Dans l'ensemble, les coûts d'extraction ont connu une augmentation plus rapide entre 2003 et 2006 qu'au cours des six années précédentes. L'augmentation est imputable en partie à la pénurie de main-d'oeuvre qui touche le Canada. En 2006, le taux de chômage global (6,3 %) est tombé à son plus bas niveau en plus de trois décennies.

La croissance du taux d'emploi a entraîné la hausse des coûts totaux de la main-d'oeuvre. Entre 2003 et 2006, le taux d'emploi dans les secteurs de l'extraction minière et de l'extraction de pétrole et de gaz a connu une croissance annuelle moyenne de 10,5 %.

Au cours des dernières années, tandis que l'indice du coût de récolte du bois d'oeuvre reculait, les indices des coûts d'extraction des ressources énergétiques et minérales ont tous deux connu une croissance rapide.

Alors que les coûts d'extraction ont augmenté au sein de l'industrie pétrolière et gazière et de l'industrie

minière, les hausses récentes du patrimoine des ressources sont sensibles aux variations des prix des ressources minérales et énergétiques.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 5114.**

L'étude intitulée «Regard sur le patrimoine du Canada en ressources naturelles» est maintenant offerte dans la publication *EnviroStats*, vol. 1, n° 3 (16-002-XWF, gratuite), laquelle est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. D'autres articles, dont «Enchaînement des parcours en cours de route», «Neige, tempêtes et souffleuses» et «Variation de la population dans les aires de drainage du Canada», seront aussi publiés dans ce numéro de la publication *EnviroStats*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent d'information au 613-951-0297 (environ@statcan.ca), Division des comptes et de la statistique de l'environnement. ■

Étude : Enchaînement des parcours en cours de route

2005

Selon une nouvelle étude, lorsqu'il s'agit d'effectuer, à bord de la voiture familiale, des déplacements complexes qui comportent une multitude d'arrêts, les femmes l'emportent haut la main sur les hommes.

L'enchaînement des parcours consiste à s'arrêter à des points intermédiaires en cours de route après avoir quitté le domicile. Plus l'enchaînement des parcours est long et comporte d'étapes de déplacement, plus la probabilité que le conducteur soit une femme augmente.

Au moyen des données de l'Enquête sur les véhicules au Canada, l'étude a examiné le nombre d'«étapes» comprises dans l'enchaînement des parcours et la prochaine destination des hommes et des femmes au volant de véhicules légers. Cette étude paraît aujourd'hui dans la publication *EnviroStats*, le nouveau bulletin trimestriel des statistiques sur l'environnement et le développement durable de Statistique Canada.

Un enchaînement des parcours pourrait par exemple comprendre, durant le trajet du domicile au travail, un arrêt pour prendre un café, un autre pour laisser les enfants à l'école et un dernier pour récupérer le nettoyage à sec. Il s'agirait d'un déplacement à quatre étapes.

L'étude a conclu que les hommes prédominaient dans les déplacements les plus simples, soit ceux comprenant une seule étape. Environ 45 % de leurs déplacements entraient dans cette catégorie, comparativement à 39 % pour les femmes.

Les hommes et les femmes étaient également susceptibles de faire des déplacements à deux étapes. Cependant, pour les déplacements plus complexes comptant trois, quatre ou cinq étapes et plus, les femmes surpassaient les hommes dans tous les cas.

L'enchaînement des parcours est considéré comme un bon comportement de conduite du point de vue de la consommation d'énergie. Cette façon de faire peut par contre compliquer la planification des navettes à l'heure de pointe, des circuits et de l'infrastructure des transports en commun.

Au Canada, les hommes conduisent davantage que les femmes. En 2005, ils représentaient deux tiers du total des véhicules-kilomètres parcourus, comparativement à seulement un tiers pour les femmes.

Pendant les déplacements du matin, environ la moitié des conducteurs se rendent directement au travail, dont un peu plus d'hommes que de femmes.

Les hommes représentaient 58 % du total des conducteurs quittant le domicile le matin, sans égard

à la destination. Dans le cas des déplacements où la première destination après le départ du domicile était un lieu de loisirs, de divertissement ou de récréation, ou un restaurant, les hommes (62 %) étaient nettement plus nombreux que les femmes. Ces arrêts pour prendre un repas ou un café en se rendant au travail sont parfois appelés l'«effet Starbucks».

Un pourcentage supérieur de femmes que d'hommes s'arrêtent tout d'abord à l'école, à la garderie ou dans un point de vente au détail après avoir quitté le domicile à l'heure de pointe du matin.

Pendant les déplacements du soir, un pourcentage plus élevé d'hommes que de femmes regagnent directement le domicile, soit 80 % des hommes comparativement à 72 % des femmes.

Un pourcentage supérieur de femmes s'arrêtent tout d'abord au centre commercial, à la banque ou à un autre lieu pour affaires personnelles après le travail.

Les femmes étaient plus nombreuses que les hommes à s'arrêter à l'école ou à la garderie après le travail, ayant effectué 63 % de ces déplacements. En outre, les femmes ont effectué 53 % des déplacements au domicile de quelqu'un d'autre, ce qui constitue un indicateur possible de covoiturage. Il se peut aussi que les enfants soient confiés à des services de garde à la maison.

L'étude indique que la compréhension de ces différences peut aider les municipalités de nombreuses façons, notamment dans la planification des circuits de transport en commun et des points de vente, dans l'analyse des profils de circulation et dans la planification des périodes d'interdiction de stationnement ou d'arrêt.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2749.

L'étude intitulée «Enchaînement des parcours en cours de route – comparaison du comportement des hommes et des femmes» est maintenant offerte dans la publication *EnviroStats*, vol. 1, n° 3 (16-002-XWF, gratuite), laquelle est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. D'autres articles, dont «Regard sur le patrimoine du Canada en ressources naturelles», «Neige, tempêtes et souffleuses» et «Variation de la population dans les aires de drainage du Canada», sont aussi publiés dans ce numéro de la publication *EnviroStats*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent d'information au 613-951-0297 (environ@statcan.ca), Division des comptes et de la statistique de l'environnement. ■

Prix des produits agricoles

Octobre 2007

Les prix que les agriculteurs ont reçus en octobre pour les céréales, les oléagineux, les cultures spéciales, les pommes de terre, les bovins, les porcs, la volaille, les oeufs et les produits laitiers sont maintenant offerts.

En octobre, le prix du blé hors-commission au Manitoba se situait à 174,54 \$ la tonne métrique, en hausse de 14 % par rapport à septembre et de 27 % par rapport à octobre 2006, alors que le prix se situait à 137,05 \$.

Le prix du porc en Ontario s'établissait à 50,18 \$ pour 100 livres en octobre, en baisse de 16 % par rapport à septembre et de 21 % par rapport à octobre 2006, alors qu'il s'établissait à 63,86 \$.

Les prix de produits agricoles sont maintenant accessibles sur CANSIM. Les prix de plus de 35 produits agricoles sont offerts par province, dont certaines séries remontent à 20 ans.

Données stockées dans CANSIM : tableau 002-0043.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3436.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Nickeisha Patterson au 613-951-3249 (nickeisha.patterson@statcan.ca), Division de l'agriculture. Télécopieur : 613-951-3868. ■

Indice des prix des logiciels commerciaux

Octobre 2007

L'Indice des prix des logiciels commerciaux (IPLC) est une série mensuelle qui mesure l'évolution du prix d'achat des logiciels préemballés généralement achetés par les entreprises et les administrations publiques. L'IPLC pour octobre était de 62,3 (2001=100), en baisse de 1,6 % comparativement à septembre.

Cet indice n'est offert qu'à l'échelle du Canada.

Données stockées dans CANSIM : tableau 331-0003.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5068.

Pour obtenir plus de renseignements sur ces indices, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606 ou composez sans frais le 1-866-230-2248 (prices-prix@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Neil Killips au 613-951-5722 (neil.killips@statcan.ca), Division des prix. ■

Revenu total des familles agricoles

2005

Il est maintenant possible de consulter les données de 2005 sur le revenu total des familles agricoles.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3447.

Pour toute demande de données personnalisées, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991 (agriculture@statcan.ca). Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Sylvana Beaulieu au 613-951-5268 (sylvana.beaulieu@statcan.ca) ou avec Daniel Michaud au 613-951-0701 (daniel.michaud@statcan.ca), Division de l'agriculture. Télécopieur : 613-951-3868. ■

Nouveaux produits

Enquête sur les ménages et l'environnement :
fichier de microdonnées à grande diffusion, 2006
Numéro au catalogue : 16M0001XCB (1 000\$).

EnviroStats, hiver 2007, vol. 1, n° 3
Numéro au catalogue : 16-002-XWF
(gratuit).

Exportations par pays, janvier à septembre 2007,
vol. 64, n° 3
Numéro au catalogue : 65-003-XCB (67 \$/221 \$).

Exportations par pays, janvier à septembre 2007,
vol. 64, n° 3
Numéro au catalogue : 65-003-XPB (133 \$/441 \$).

Exportations par marchandise, septembre 2007,
vol. 64, n° 9
Numéro au catalogue : 65-004-XCB (40 \$/387 \$).

Exportations par marchandise, septembre 2007,
vol. 64, n° 9
Numéro au catalogue : 65-004-XPB (84 \$/828 \$).

Importations par pays, janvier à septembre 2007,
vol. 64, n° 3
Numéro au catalogue : 65-006-XCB (67 \$/221 \$).

Importations par pays, janvier à septembre 2007,
vol. 64, n° 3
Numéro au catalogue : 65-006-XPB (133 \$/441 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le : **1-877-287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître
l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF	
 Le Quotidien Statistique Canada	
Le jeudi 6 juin 1997 Deuxième édition à 8 h 30	
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS	
● Transport urbain, 1996 Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 45 déplacements en transport urbain. Les services de transport urbain, soit le métro le plus fréquenté du pays, ont été utilisés en moyenne 25 fois par an. ● Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996 À l'instar de la croissance de l'emploi et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été, contrairement aux attentes, faible.	2 5
AUTRES COMMUNIQUÉS	
● Indice des offres d'emploi, mai 1997 Ensemble sur les embauchages à court terme ● Aides en formes pécuniaires, novembre 1996 Production d'emploi, avril 1997	10 10 11 11
NOUVELLES PARUTIONS	
	12
 Statistique Canada	
 Canada	

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.